

Job

Chapter 8

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:	וַיֹּאמֶר:
H0559	H7747	H1085									

তখন শুহীর বিলদ উত্তর দিলেন॥

בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד	בְּלֹדֶד
H6310	H0561	H3524	H7307	H0428							

“আৱ কতক্ষণ তুমি এই ভাবে কথা বলবে? তোমার কথা ঘোড়ো বাতাসের মতই বয়ে চলেছে॥

הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל	הַאֲלָל
H6664	H5791	H7706									

ঈশ্বর সর্বদাই সৎ পথে থাকেন॥ যা সঠিক॥ সর্বশক্তিমান ঈশ্বর তা কখনই পরিবর্তিত করেন না॥

אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן
H6588	H3027	H7971									

যদি তোমার সন্তানরা ঈশ্বরের বিরুদ্ধে পাপ করে থাকে॥ তাহলে ঈশ্বর তাদের পাপের জন্য শাস্তি দিয়েছেন॥

אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן
H7706	H0413	H0410	H0413	H7836							

কিন্তু এখন ইয়োৰ॥ তুমি যদি ঈশ্বরের এবং সর্বশক্তিমানের কাছে ক্ষমা প্রার্থনা কর॥

אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן	אָמֵן
H6664		H5782	H6258						H3477	H2134	

যদি তুমি সৎ ও শুচি থাকো॥ তিনি শীঘ্রই এসে তোমাকে সাহায্য করবেন॥ তোমার যেমন গৃহটি প্রাপ্ত তেমনটিই তিনি তোমাকে ফিরিয়ে দেবেন॥

וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה	וְদַיְנָה
H3966		H0319		H4705	H7225						H1961

তোমার যে বিপুল উন্নতি হবে॥ তার কাছে॥ আগে তোমার যা ছিল॥ তা সামান্য মনে হবে॥

כִּי	כִּי	כִּי	כִּי	כִּי	כִּי	כִּי	כִּי	כִּי	כִּי	כִּי	כִּי
H0001	H2714	H7223	H1755	H4994	H7592						

“বয়স্ক লোকদের জিজ্ঞাসা করে দেখে খুঁজে দেখ তাদের পূর্বপুরুষরা কি শিক্ষা পেয়েছে?

বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא	বְּলֹא
H0776	H3117	H6738		H3045	H3808	H0587	H8543				

মনে হচ্ছে যেন আমরা গতকাল জন্মেছি॥ জানার পক্ষে আমরা একেবারেই অপক্রক॥ এই পৃথিবীতে আমাদের জীবন ছায়ার মতোই ক্ষণস্থায়ী॥”

מְלִים:	יְצָאֵו	וּמְלַבֵּם	לְאֵד	נָאָמְרוּ	יְוֹרָקָה	הַעַם	הַלְּאָה	10
	H4405	H3318		H0559		H1992	H3808	

הयתו בয়স্ক লোকরা তোমায় শিক্ষা দিতে পারেন[] হযতো বা[] তারা যা শিখেছেন তা তোমাকে শেখাতে পারেন[]

גִּימִם:	בְּלִי	אַחֲרֵי	יִשְׁגַּה	בָּצָה	בָּלָא	גַּמְאָה	הַגְּנָאָה	11
	H4325	H1097	H0260	H1207	H3808	H1573	H1342	

বিল্দ বললেন[] “শুকনো জমিতে কি ভূজগাছ বড় হতে পারে? জল ছাড়া কি এরস গাছ বাঢ়তে পারে?

יִיְבָשָׁ:	כָּל	וְلֹפְנִי	יְקַטְּרִ	לֹא	בָּאָבוֹ	שְׁרָנָנוּ	12
	H3001	H3605	H6440	H6998	H3808	H0003	H5750

না[] যদি জল শুকিয়ে যায়[] তাহলে তারাও শুকিয়ে যাবে[] তারা এত ছোট হয়ে যাবে যে তাদের কেটে ব্যবহার করাই মুশ্কিল হবে[]

רָאָבָר:	לְאַל	וְתָקְוִת	שְׁבָחִי	כָּל	אֲרָחוֹת	כָּל	13
	H0006	H2611	H0410	H7911	H3605	H0734	

যারা স্টশুরকে ভুলে যায় তারাও এই নল[]খাগড়ার মতোই[] স্টশুরহীন মানুষের আশা বিনষ্ট হয়[]

אֲשֶׁר:	וְבַיִת	עַכְבִּישׁ	מִבְטָחוֹ:	כָּסְלוֹ	יְקֹוֹט	אֲשֶׁר-	14
	H4009	H5908		H3689	H6990		

ওই লোকের নির্ভর করার কোন জায়গা নেই[] তার নিরাপত্তা মাকড়সার জালের মতোই দুর্বল[]

יְקוּם:	וְלֹא	בַּ	יְתַזֵּק	יְعַמֵּד	וְלֹא	בַּ	עַל	יְשַׁעַן	15
	H3808		H2388	H5975	H3808			H8172	

যদি কোন লোক মাকড়সার জালের ওপর নির্ভর করে তাহলে তা তেঙে যায়[] সে মাকড়সার জাল ধরে[] কিন্তু সেই জাল তাকে আশ্রয় দেয় না[]

רְטוּב:	לְבִנֵּי	חַיָּה	חַיָּה	עַל	יְשַׁעַן	שְׁמַשׁ	עַל	וְلֹא	לְבִנֵּי	16
	H3318	H3127	H1593		H8121	H6440	H1931	H7373		

সেই লোকটি সূর্যালোকের মধ্যে একটি ভেজা গাছের মত[] তার ডালপালা সারা বাগানে ছড়িয়ে পড়ে[]

17	עַל	גַּל	לְבִנֵּי	חַיָּה	שְׁרַשְ׀יוֹ	יְסָכְכוֹ	בֵּית	אֲבָנִים	יְתַזֵּק	בַּ
	H2372	H0068		H5440	H8328		H1530			

পাথরের চাঁইয়ের মধ্যে সে তার শিকড় ছড়িয়ে রাখে[] পাথরের মধ্যেই সে তার শিকড় গজায়[]

18	אָם	יְבַלְעַנְג	לְבִנֵּי	בַּ	וְلֹא	רְאִיתִיךְ	לְבִנֵּי	אָמָר	וְלֹא	יְבַלְעַנְג
	H7200	H3808		H3584	H4725		H1104			

কিন্তু যদি গাছটি তার জায়গা থেকে সরে যায়[] গাছটি মরে যাবে এবং কেউ জানবে না যে গাছটি কোন দিন ঐখানে ছিলো[]

19	הַ	גַּל	מִשְׁוּשָׁן	דִּרְכָּו	וּמְעַפְּרָה	אַחֲרֵי	בְּ	יְצָאֵה	וְলֹא	יְצָאֵה
	H6779	H0312	H6083	H1870	H4885		H1931	H2005		

কিন্তু গাছটি যতদিন বেঁচে ছিল ততদিন জীবন উপভোগ করছিল এবং অন্যান্য গাছগুলো এর জায়গায় জন্মাবে[]

20	הַ	אָל	לֹא	יְמַאֵּסָה	תְּמִימָה	וְلֹא	יְתַזֵּק	בַּ	יְמַאֵּסָה	מִרְעִים:
	H3027	H2388	H3808	H8535		H3808	H0410	H2005		

ଭାଲୋ ଲୋକଦେର ଦୈଶ୍ୱର କଥନିଁ ପରିତ୍ୟାଗ କରେନ ନାହିଁ ତିନି ଦୁଷ୍ଟ ଲୋକଦେର ସାହାଯ୍ୟ କରେନ ନାହିଁ

୨୧	୨୦	୧୯	୧୮	୧୭	୧୬	୧୫	୧୪	୧୩	୧୨	୧୧	୧୦	୯	୮	୭	୬	୫	୪	୩	୨	୧

ଦୈଶ୍ୱର ତୋମାର ମୁଖ ହାସିତେ ଭରିଯେ ଦେବେନ ଏବଂ ତୋମାର ଟୌଟ ଆନନ୍ଦ ଧନିତେ ପୂର୍ଣ୍ଣ କରବେନାହିଁ

୨୨	୨୧	୨୦	୧୯	୧୮	୧୭	୧୬	୧୫	୧୪	୧୩	୧୨	୧୧	୧୦	୯	୮	୭	୬	୫	୪	୩	୨	୧

କିନ୍ତୁ ତୋମାର ଶକ୍ତଦେର ମୁଖ ଲଜ୍ଜାୟ ଆଚନ୍ନ ହେଁ ଯାବେନାହିଁ ଏବଂ ଦୁଷ୍ଟ ଲୋକଦେର ଘରବାଡ଼ୀ ଧରଂସ ହେଁ ଯାବେନାହିଁ”